

## 新闻稿

### 小型纠纷调解先导计划

#### 推动使用调解 共建社会和谐

由香港赛马会慈善信托基金支持及捐助，联合调解专线办事处独立管理的「小型纠纷调解先导计划」(“先导计划”)于2016年1月28日正式启动，目的是向普罗大众推广使用调解解决小型纠纷，并达致维护社会和谐，及推动在港更广泛地使用调解。

香港特别行政区区域法院邓少雄聆案官、律政司高级助理民事法律专员(调解)冯美凤女士、香港赛马会慈善事务经理廖锦霞女士、联合调解专线办事处主席文志泉先生以及联合调解专线办事处义务顾问及创会主席陈炳焕律师, 银紫荆星章, 太平绅士均到场出席为该计划于香港律师会会所举行的启动仪式。

该先导计划旨在解决一般民事纠纷，可涉及或不涉及金钱。这些纠纷可以是有关邻里之间，业主与租客之间等事宜。若涉及金钱，金额不可超过港币十万元，方可使用该先导计划的服务。

文志泉先生于启动仪式上表示，「调解相比于诉讼，是一个更灵活的、较轻松、耗用时间及费用较低，及较温和的解决争议的方法。使用调解去解决小型纠纷，相信可顾及争议各方的最大利益，从而更广泛的实现社会和谐。」

陈炳焕律师亦表示：「小型纠纷调解先导计划得以顺利开展，有赖香港赛马会慈善信托基金慷慨支持拨款捐助，以及报名参加成为先导计划的调解员及各相关机构的大力支持。这不但确认了调解服务对缔造社会和谐的功能，亦展开了本港由慈善基金资助调解先导计划的先河。」

在先导计划正式启动前，联合调解专线办事处已经收到九宗有关该计划的查询，其中五宗有可能进行调解。这对该先导计划而言实在令人鼓舞，反映公众对一个特别为处理各类「小型纠纷」的调解计划有殷切需求。

根据该先导计划，联合调解专线办事处将提供免费咨询服务，并执行该计划。联合调解专线办事处亦计划通过电台广播和每月举办讲座，促进普罗大众对该计划的认识和理解。

有意参与该先导计划的申请者需要符合受理准则，详情请浏览网页 <http://www.jointmediationhelpline.org.hk/mdmps.html>。

传媒如有查询，请联络联合调解专线办事处的调解顾问董小姐(电话：) 2901 1224 (传真) 2899 2984，或(电子邮件) [mdmps@jointmediationhelpline.org.hk](mailto:mdmps@jointmediationhelpline.org.hk)。

完

2016年1月28日星期四